



CENTRE POUR ENFANTS MALVOYANTS

RAPPORT ANNUEL 2010



/ DESCRIPTION DU PROGRAMME

Création :	1999
Lieu :	Province de Tay Ninh, 3 heures au sud-ouest d'Ho Chi Minh Ville
Population visée :	Enfants souffrant de déficience visuelle
Partenaires locaux :	DELISA de la province de Tay Ninh
Equipe CNCF :	Mme Son Thu Trinh, Mme Tran Thi Ngoc Thuy
Visite de contrôle :	Tous les deux mois
Engagement CNCF :	Financement et direction du programme
Budget 2010 :	46 723,29 \$US
Projets pour l'avenir :	Maintien le programme actuel avec accent mis sur les comportements et aptitudes, Développement des formations professionnelles
Rapport préparé par :	Tran Thi Ngoc Thuy

/ PRESENTATION GENERALE

Tay Ninh est une province située à environ 100 km au sud-ouest d'Ho Chi Minh Ville. Elle a été le lieu d'une des plus violentes batailles durant la guerre. Une grande quantité de défoliants y a été répandue.

Après la guerre, un grand nombre d'enfants est né avec des problèmes oculaires. Le grand taux de cécité et de malvoyance à travers la communauté a été imputé à plusieurs facteurs dont l'utilisation de défoliants tels que l'Agent Orange au cours de la guerre du Vietnam. Les autres facteurs sont imputables à une mauvaise éducation et surveillance sanitaire, un accès inapproprié aux soins médicaux et à la malnutrition.

Créé en 1999, le centre pour les enfants malvoyants est à la fois un lieu d'hébergement et d'éducation. Les bénéficiaires sont des enfants souffrant de cécité partielle ou totale.

En activité depuis plus de 10 ans, le centre s'est bâti une excellente réputation parmi la communauté locale pour les changements incroyables qu'il a apportés dans la vie de ces enfants.

L'objectif est de créer les conditions favorables pour que les enfants se découvrent et développent leur potentiel. Ce programme offre une éducation sur la durée, des soins médicaux, des divertissements et des formations professionnelles à tous les enfants.

/ RESULTATS SCOLAIRES

L'accès à l'éducation est un des buts principaux du programme. Les enfants suivent différents cours selon leur infirmité. Une école se trouve à côté du centre et les enfants aveugles y apprennent le braille. Les enfants malvoyants sont encouragés à entrer dans les écoles publiques. Ceux qui ne sont pas aptes à être scolarisés apprennent le braille et d'autres matières au centre, enseignés par les membres de l'équipe selon le programme éducatif national.

Les résultats des élèves s'améliorent d'année en année. Ils sont tous conscients de l'importance des études pour leur avenir professionnel et travaille dur pour cela. Pour les aider, l'équipe a tenu 2 ateliers sur les méthodes d'apprentissage. Cela a aidé, mais les enfants mettaient tellement de temps et d'efforts dans leurs études qu'ils n'avaient guère de temps à consacrer à d'autres activités telles que la lecture, les activités physiques ou sociales.

Tous les enfants qui ont eu d'excellents et de bons résultats ont été récompensés. Ceci afin qu'ils sachent que leur sérieux et leur détermination ont été remarqués et qu'ils soient ainsi encouragés à continuer leurs efforts pour assurer leur avenir.

/ ACTIVITES

Afin que les enfants puissent grandir tant spirituellement que physiquement et qu'ils explorent leurs talents dans différents domaines, une large gamme d'activités extrascolaires sont leur proposées. L'informatique et la musique sont toujours les plus populaires.

Les enfants aiment réellement donner des spectacles et les visiteurs du centre sont toujours heureux d'un petit concert, où ils peuvent entendre les merveilleuses voix des enfants et leurs talents musicaux.



En 2010, ils ont suivi régulièrement des activités extrascolaires, notamment la classe de hip-hop. Les autres cours concernaient le chant, des instruments de musique traditionnels, du tambour, du piano et des cours de rythmique. Ils comptaient entre 5 et 20 participants par session. Vers la fin de l'année, néanmoins, par manque de professeurs et d'instruments musicaux, les cours de musique ont été temporairement annulés.

Pour aider les enfants à réintégrer la communauté, le centre tente de créer toutes les occasions possibles pour qu'ils sortent et rencontrent des gens. Ils sont aussi encouragés à participer à des jeux et des concours.

- 2 enfants (Canh, Giau) ont participé au concours de peinture et couture pour enfants malvoyants organisé par l'école Nguyen Dinh Chieu. La peinture de Giau était parmi les 5 premières.
- Les parajeux qui se sont déroulés en juillet : 7 enfants en natation et athlétisme ont gagné 6 médailles d'or, 6 médailles d'argent et 6 médailles de bronze.
- Les concerts de groupes musicaux où les enfants se sont produits dans des cérémonies et festivals dans la province de Tay Ninh, dont le jour de la libération et lors de la journée des enfants.
- En septembre, l'équipe de la danse du dragon a été invitée pour la célébration de la mi-automne à la Fondation, de la journée de fête pour les enfants de l'école « Sunshine » et du centre médical et social et deux autres programmes de la Fondation à Ho Chi Minh Ville.



A cause de leur handicap, les enfants sortent peu. C'est pourquoi, l'un des évènements que nous avons anticipé cette année a été la sortie à la mer à Bin Chau – Long Hai. A cette sortie participaient également les enfants des résidences pour filles et garçons et l'équipe. Cela a été l'occasion pour les enfants de se faire des nouveaux amis et d'en savoir davantage sur les autres programmes de la Fondation. Pour la plupart, cela a été un voyage inoubliable, plein de joie et de divertissement.

/ COMPORTEMENTS DU QUOTIDIEN



Les enfants suivent des classes pour apprendre à effectuer des tâches quotidiennes, facilement et sans l'aide d'autrui. Cela demande aux enfants beaucoup de temps et d'efforts pour apprendre à faire ces gestes que nous pourrions considérer comme très simples, tels que se laver, laver ses vêtements, cuisiner, etc... Ces cours sont divisés en plusieurs niveaux. Les enfants apprennent d'abord de simples tâches telle que plier les couvertures, puis passent aux plus compliquées comme faire la cuisine ou s'orienter parmi les autres.

En 2010, 29 enfants ont suivi ces classes.

/ FORMATIONS PROFESSIONNELLES

Comme dans les autres centres pour enfants malvoyants au Vietnam, les métiers manuels sont proposés pour des formations professionnelles. Ils sont considérés comme idéaux pour les enfants car ils nécessitent des techniques simples et non stressantes.

Malheureusement, il est difficile de compter uniquement sur les métiers manuels comme source de revenus car les salaires sont bas. C'est pourquoi, il y a encore beaucoup à faire pour que les enfants soient indépendants.

Cette année, la couture des tapis de jute et la fabrication de tiges d'encens n'ont plus été enseignées car le profit en est trop bas. Les formations de métiers manuels ont concerné la fabrication des balais et des tapis de portes. Environ 22 enfants ont suivi cet apprentissage.

Un cours de broderie de perles a été organisé au centre pour 19 enfants. Ils ont appris à enfiler des perles dans des anneaux de clé, sur des sacs à main et des vases à fleurs. Il s'est terminé en décembre 2010.

/ Cours de massage

Les cours de massages ont été introduits au centre Tay Ninh en 2005 et ont vite été considérés comme un choix de carrière judicieux pour les personnes malvoyantes. A cause de leur infirmité, elles ont un sens du toucher plus développé, ce qui est idéal pour ce genre de métier.

Depuis 2005 l'équipe a envoyé plusieurs enfants dans différents centres de formation pour leur apprentissage. Les enfants doivent se rendre en général à Ho Chi Minh Ville pour ces cours ou dans d'autres provinces. Selon les aptitudes de chacun, ces cours dureront un an ou plus pour apprendre et pratiquer le massage à un niveau suffisant pour pouvoir trouver du travail dans cette profession. L'équipe s'est rendue compte que les enfants qui font des massages intègrent plus facilement la communauté que ceux ayant choisi d'autres professions.

Ci-dessous quelques activités des cours de massages au centre en 2010 :

- 3 enfants (Ai, Thoa, Hoai, Han) ont été envoyés à Ho Chi Minh Ville chaque dimanche pour suivre des cours avancés de massage dispensés à la pagode Ky Quang II du 05/09/2010 au 26/12/2010.
- 5 nouveaux enfants ont suivi un cours de massage de base pendant 4 mois à l'association pour aveugles de Dong Nai. Les cours comprenaient 2 mois de théorie et 2 mois de pratique.
- Les deux salles de massage du centre Tay Ninh sont un bon commerce avec entre 200 et 250 clients en moyenne par mois.

/ Autre formation

Un enfant avec une déficience visuelle légère a suivi une formation d'électricien durant 6 mois.

/ INTERACTION SOCIALE

Le centre est à la fois leur maison, ils apprennent comment partager et prendre soin de leurs amis, mais aussi, une mini communauté où ils apprennent à communiquer et interagir avec les autres. Les enfants sont quelque peu isolés du public en général et particulièrement des personnes n'ayant pas de handicap.

La direction a mis sur pied ce qui suit afin d'aider les enfants à mieux s'intégrer :

/ Rencontres

La meilleure façon d'aider les enfants à être moins timides et plus actifs, c'est de les faire communiquer. Beaucoup d'étudiants des universités d'Ho Chi Minh Ville ont visité le centre et joué avec eux. Aussi, par le biais de la Fondation, le centre a accueilli 5 groupes d'étudiants d'écoles internationales de Hong Kong, de Singapour et d'Australie. Ceci a été l'occasion pour les enfants de pratiquer leur anglais et de sociabiliser avec des personnes autres que celles résidant au centre ; les étudiants internationaux étaient très contents.

Malgré la barrière du langage et les difficultés physiques, les enfants ont passé de bons moments à jouer à une variété de jeux musicaux, de danses et de hip-hop. Il est évident que ces rencontres les ont aidé à prendre confiance en eux.

/ Livres



Les enfants sont encouragés à lire des livres autant que possible. Il y a beaucoup de genres à disposition dans le centre dont : des livres en braille, parlants (avec cassettes) et normaux. Deux fois par an, la Fondation fournit de nouveaux livres au centre tels que des livres d'histoire, des romans, etc, qui sont tous choisis avec attention en raison des limites visuelles des enfants.

Les journaux locaux sont également à la disposition des enfants (Phu Nu, Cong An, Muc Tim, Khan Quang Do, Tuoï Tre) afin qu'ils soient au courant de ce qui se passe

autour d'eux, au Vietnam et à l'étranger

Des temps de lectures sont également organisés où les enfants partiellement non-voyants lisent pour les enfants aveugles. Ils ont également souvent accès à l'internet.

/ Entretiens personnels

Les enfants sont encouragés à avoir des discussions privatives avec les éducateurs avec lesquels ils sont le plus à l'aise. Dans la plupart des cas, il s'agissait de la vice-directrice du centre. Ayant suivi des cours de psychologie pour les enfants avec des besoins particuliers, elle possède un savoir et des aptitudes pour travailler avec eux.

La vice-directrice a commencé des sessions hebdomadaires où les enfants sont encouragés à parler avec elle de leurs inquiétudes, leurs problèmes ou leurs difficultés. Ces sessions se passent hors de son bureau pour que les enfants soient plus à l'aise. Depuis le quatrième trimestre 2010, et deux fois par trimestre, d'autres éducateurs tiennent ces discussions avec les enfants plus âgés pour parler des problèmes de l'adolescence.

Pour aider l'équipe du centre, l'équipe de la Fondation passe du temps à parler et à jouer avec les enfants lors de ses visites. Ainsi, elle a pu en apprendre davantage sur les idées des enfants et les défis auxquels ils sont confrontés. Ceci permettra de mettre au point de futures initiatives en rapport avec ces problèmes.

/ TEMOIGNAGES

Le 28 mai 2010, le centre a fêté ses dix ans avec des représentants du MOLISA, de comités populaires de Tay Ninh, du DELISA, d'écoles locales où vont les enfants du centre et d'autres écoles et centres pour enfants malvoyants du sud du Vietnam. La majorité des invités a été impressionnée par les talents et la créativité des spectacles dont la danse du dragon, la danse rythmique, les chants et le défilé de mode.

Lors de la cérémonie, les autorités locales ont exprimé leur reconnaissance pour l'impact du centre dans les communautés, particulièrement les familles des enfants malvoyants. Les contributions opérationnelle et financière de la Fondation pour la réussite du centre Tay Ninh ont également été reconnues par la remise d'une médaille de la part du comité du peuple de Tay Ninh.

/ Truong Thanh Trung

Les parents de Trung étaient malvoyants et gagnaient leur vie en vendant des billets de loterie. Ils ne pouvaient s'occuper de leur fils qui fut envoyé chez sa tante maternelle. Trung est entré au centre en 2000, il avait juste 12 ans.

C'était un garçon très bien élevé qui travaillait dur. Il espérait qu'après avoir quitté le centre, il pourrait être indépendant. Lorsque les massages ont été introduits au centre, il a pensé que c'était sa chance.

Malheureusement pour lui, il ne souffrait pas seulement de malvoyance mais aussi de légers problèmes mentaux. Il n'avait pas une très bonne santé. Après trois cours avec l'enseignant en massage, Graham Laycock, beaucoup des enfants du centre ont pu poursuivre leur formation à Ho Chi Minh Ville, Hue et Dong Nai. Trung n'a pas été sélectionné pour ces formations malgré qu'il ait fait de son mieux. Il était tellement en colère qu'il a faillit tout abandonner.

Avec les encouragements de ses professeurs et de l'équipe du centre, Trung a décidé de continuer. Il s'entraînait avec ce qu'il avait appris de Monsieur Laycock, encore et encore.

Finalement en 2008, Trung a pu faire une formation de massage à Dong Nai. Bien qu'il fût l'un des étudiants les plus lents de sa classe, il a travaillé dur. Après avoir fini sa formation, il a été employé à la pagode Lang Tre, à Dong Nai, pour masser les enfants atteints de paralysie cérébrale. En mai 2010, Trung a officiellement quitté le centre. La détermination et le parcours de Trung malgré des défis physique et mental sont un exemple pour tous les autres enfants.

